

Departamento de Control del Delito y Seguridad Pública de Carolina del Norte

Patrulla Estatal de Carreteras de Carolina del Norte



Cómo conducir automóvil y mantenerse con vida

Programa Educativo para Adolescentes sobre Seguridad en Caminos y Carreteras

1º de enero, 2007

Programa Educativo para Adolescentes sobre Seguridad Vial

Cómo conducir automóvil y mantenerse con vida

El Programa Educativo para Adolescentes sobre Seguridad Vial *Cómo conducir automóvil y mantenerse con vida*, de la Patrulla Estatal de Carreteras, se desarrolló para combatir el creciente problema de involucramiento de adolescentes en colisiones vinculadas al consumo de bebidas alcohólicas y otras drogas. Según estadísticas del Departamento de Transporte de 2003, cada 23.6 minutos un automovilista menor de 19 años se ve involucrado en un accidente automovilístico. Asimismo, más de 19,000 personas menores de 19 años murieron o resultaron heridas a raíz de un accidente automovilístico.

En un intento por reducir las muertes por accidentes de tránsito en carreteras del estado, la Patrulla Estatal de Carreteras de Carolina del Norte está comprometida con la tarea de hacer cumplir de todas las leyes de tránsito y compartir información de seguridad vial con el público.

Al identificar los puntos clave de esta publicación, esperamos los destinatarios se vean beneficiados; además, al identificar puntos de seguridad específicos, esperamos que los hábitos y comportamientos de los automovilistas cambien permanentemente, brindándose a sí mismos la oportunidad de vivir una vida larga, productiva y sin drogas.

Pon a prueba "silenciosa" tu grado de concientización sobre el consumo de drogas y alcohol

1. ¿Estás decidiéndote entre consumir alcohol o drogas ilegales, o no hacerlo?
2. ¿Tus padres consumen alcohol o drogas ilegales?
3. ¿Tus amigos consumen alcohol o drogas ilegales?
4. ¿Tus amigos se burlarán de ti si no consumes alcohol o drogas ilegales?

Piensa en tus respuestas a estas preguntas simples, pero cruciales; tus respuestas podrían determinar el nivel de amenaza que el consumo de alcohol y drogas representa para ti.

Consumo de bebidas alcohólicas en los Estados Unidos

Cada año, en los Estados Unidos se consume un promedio de 2.5 galones de licor fuerte, 3 galones de vino y 33 galones de cerveza por persona; se trata de un promedio "por persona" obtenido a partir de los datos de ventas de alcohol. No obstante, este promedio debería proporcionar una visión clara de las masivas cantidades de alcohol que cada año consumen los estadounidenses.

Bebidas alcohólicas Alcohol. Drogas. Choques vehiculares.

Los pre adolescentes y adolescentes son muy susceptibles a sufrir mortales accidentes automovilísticos debido a su falta de experiencia en el consumo de alcohol y a su inexperiencia en la conducción segura de automóvil.

Sin tener en cuenta factores como las drogas y el alcohol, **la causa principal de muerte entre pre adolescentes y adolescentes son los accidentes automovilísticos**, los cuales pueden ser extremadamente traumáticos tanto para ellos como para sus familias.

- Los automovilistas manejando bajo la influencia de alcohol y/o drogas a menudo causan su propia muerte; sin embargo, son quienes matan a otros.
- Debido a su condición, los automovilistas bajo la influencia de alcohol y/o drogas a menudo no tienen idea de la tragedia que pudieran causar, y que de hecho, causan.
- Las familias quedan destrozadas, a sus seres queridos se les arrebató la vida, o quedan discapacitados permanentemente.
- Se producen enormes daños a la propiedad.
- Los costos por cobertura de seguros se disparan.
- Los automovilistas bajo la influencia de alcohol y/o drogas tienen antecedentes penales y se enfrentan a condenas de cárcel y humillación pública.
- Los automovilistas bajo la influencia de alcohol y/o drogas pierden su licencia de conducir o su privilegio para obtener una licencia.

Autoridades del orden público. Consumo de drogas y alcohol.

En el 2005, la Patrulla Estatal de Carreteras de Carolina del Norte arrestó a más de 2,178 automovilistas menores de 20 años manejando bajo la influencia del alcohol y/o drogas.

La Patrulla de Carreteras es muy diligente en la aplicación de las leyes viales respecto a la conducción bajo los efectos del alcohol y/o drogas, así como respecto a la posesión de alcohol y/o drogas ilegales por parte de pre adolescentes y adolescentes, los cuales son tratados como adultos cuando son sorprendidos con sustancias ilegales.

Debido al aumento del consumo de alcohol y drogas entre los adolescentes, las autoridades del orden público están creando nuevos programas de educación y concientización sobre el consumo de alcohol y/o drogas; también están tomando medidas enérgicas contra adolescentes exhibiendo hábitos de consumo de alcohol y drogas.

Las leyes de Carolina del Norte

Estatuto general G.S. 18B-302(b)

Será ilegal para:

- (1) Una persona menor de 21 años de edad: comprar, intentar comprar o poseer bebidas de malta o vino sin fortificar; o
- (2) Una persona menor de 21 años de edad: comprar, intentar comprar o poseer vino fortificado, licor espirituoso o bebidas mezcladas; o bien
- (3) Una persona menor de 21 años el consumo de cualquier bebida alcohólica.

Estatuto general G.S. 20-138.3

Prohíbe conducir a una persona menor de 21 años de edad después de consumir alcohol. (Una persona acusada de este delito también será acusada de cometer una infracción del estatuto general G.S. 18B-302).

Sanciones

La infracción de las leyes de Carolina del Norte rigiendo la conducción de automóvil bajo la influencia de alcohol y/o drogas se considera un delito menor de Clase 2, el cual se castiga con diferentes condenas en cuatro niveles distintos.

Nivel Uno (*grave*)

- Multa de hasta US\$4,000.00
- Cárcel por un mínimo de 30 días y un máximo de 24 meses.
- Libertad provisional y/o arresto domiciliario y/o servicio comunitario
- Exigencia de evaluación de abuso de sustancias, sesiones educativas o de tratamiento
- Pérdida del privilegio de conducir automóvil

Nivel Dos (*menos grave*)

- Multa de hasta US\$2,000.00
- Cárcel por un mínimo de 7 días y un máximo de 12 meses.
- Libertad provisional y/o arresto domiciliario y/o servicio comunitario
- Exigencia de evaluación de abuso de sustancias, sesiones educativas o de tratamiento
- Pérdida del privilegio de conducir automóvil

Nivel Tres (*menos grave que los niveles 1 y 2*)

- Multa de hasta US\$1,000.00
- Cárcel por un mínimo de 72 horas y un máximo de 6 meses
- Libertad provisional
- Exigencia de evaluación de abuso de sustancias, sesiones educativas o de tratamiento Pérdida del privilegio de conducir automóvil

Nivel Cuatro (*menos grave que el nivel 3*)

- Multa de hasta US\$500.00
- Cárcel por un mínimo de 48 horas y un máximo de 120 días
- Libertad condicional y servicio comunitario
- Exigencia de evaluación de abuso de sustancias, sesiones educativas o de tratamiento
- Pérdida del privilegio de conducir automóvil

Nivel Cinco (*el menos grave*)

- Multa de hasta \$200.00
- Cárcel por un mínimo de 24 horas y un máximo de 60 días
- Libertad condicional y servicio comunitario
- Exigencia de evaluación de abuso de sustancias, sesiones educativas o de tratamiento
- Pérdida del privilegio de conducir automóvil

Bebidas alcohólicas

Alcohol es alcohol, ¡no importa en qué tipo de bebida se encuentre!

¿Por qué la gente bebe alcohol?

1. Para atraer al sexo opuesto
2. Para afirmar su independencia
3. Para aliviar la presión grupal
4. Para socializar
5. Para aflojarse
6. Para sentirse mejor

Problemas asociados con la bebida:

1. Pérdida de la salud
2. Problemas legales y consecuencias en los registros de manejo
3. Lesiones y/o muerte
4. Embarazos no planificados y enfermedades de transmisión sexual
5. Malas calificaciones
6. Dependencia del alcohol

La adicción al alcohol

El alcoholismo es una enfermedad que se desarrolla cuando el alcohol reacciona ante la química corporal particular de cada persona; Dependiendo de la composición física, pudiera ser necesario beber mucho para desencadenar el alcoholismo o bien, pudiera llevarse tan solo una cantidad baja. Cada persona nace con un cierto nivel de riesgo del desarrollo de esta enfermedad; los adolescentes pueden volverse rápidamente adictos al alcohol porque su joven hígado metaboliza el alcohol más rápidamente que el de un adulto; también pueden desarrollar tolerancia a las drogas, requiriendo más y más alcohol para lograr el mismo efecto que en un adulto.

El alcoholismo y sus "señales de advertencia, la persona:

- Necesita de una bebida para empezar el día
- Sufre resacas crónicas
- Inventa excusas para beber
- Está ausente frecuentemente del trabajo o la escuela
- Toma bebidas extra a escondidas, bebe a grandes tragos

El consumo combinado de alcohol y otras drogas puede causar efectos secundarios graves e incluso provocar la muerte; el siguiente cuadro ilustra los graves resultados de mezclar alcohol y drogas.

Tranquilizantes	Marihuana	Medicamentos de receta	Medicamentos de venta libre
Ideaciones	Somnolencia	Mortal (fallecimiento)	Aumenta los efectos del alcohol
Tiempo de reacción	Confusión		
Pulso cardíaco	Relajamiento		
Respiración			

La recuperación del estado de sobriedad

Para recuperar el estado de sobriedad, el **tiempo** es la única cura. La concentración de alcohol disminuye a un ritmo de aproximadamente .015% por hora; siempre y cuando no estés bebiendo o tomando otras drogas, la tasa de eliminación se mantiene constante.

El alcohol se elimina a través de las funciones naturales del cuerpo.

- El 10% del alcohol se elimina a través de la orina
- El 90% del alcohol es eliminado por el hígado

**Café negro / Ejercicio / Duchas frías / Aire fresco
NO FUNCIONAN**

Conclusiones

Las autoridades del orden público no conceden una segunda oportunidad. Consumir alcohol y otras drogas son acciones propias de los adultos y que, a su vez, vienen con consecuencias propias para adultos. Los oficiales de la Patrulla Estatal de Carreteras de Carolina del Norte observan con demasiada frecuencia los trágicos resultados del alcohol y las drogas que van a dar a las manos equivocadas.

¡No consumas drogas!

¡No bebas alcohol!

Pero sobre todo: ¡No consumas drogas ni alcohol cuando conduzcas un vehículo!

Si no lo haces por ti, entonces hazlo por los familiares y amigos que te quieren y no le gustaría verte **MUERTO.**

Cómo protegerte a ti mismo

- Notifica a la policía sobre sospechas de automovilistas ebrios en los caminos.
- Únete a organizaciones de alumnos contra decisiones destructivas (*Students Against Destructive Decisions, SADD*) para convencer a los demás de que no beban alcohol.
- Recuerda a tus compañeros que han muerto debido al consumo de alcohol y drogas.
- Firma un Acuerdo con tus padres para prometer que llamarás a casa para que te transporten si tú o tus amigos han estado bebiendo.
for transportation if you or your friends have been drinking.
- No conduzcas en compañía de alguien que haya estado consumiendo alcohol o drogas.
- Minimiza la conducción de automóvil a horas nocturnas.
- Abróchate el cinturón de seguridad.

NCDPS is providing this Spanish translation of *Driving to Live* to serve North Carolina's Spanish-speaking population. The English language version is the original document, and it takes precedence over any discrepancies due to nuance in translation.

Con el fin de brindar un servicio a la población hispanoparlante de Carolina del Norte, NCDPS ofrece la presente traducción al español de *Cómo conducir automóvil y mantenerse con vida*. La versión en inglés es el documento original; por lo tanto, es la versión que prevalecerá en caso de discrepancias debidas a los matices propios de la traducción.